

BY-THE-GLASS

ESPUMANTE
sparkling wines . Schaumweine . vins mousseux

ALTANEIRO (BAIRRADA) 6,00 € (HH)

CHAMPAGNE

POMMERY BRUT ROYAL (REIMS) 19,00 €

VINHO BRANCO
white wine . Weißwein . vin blanc

ALTANO (DOURO) 7,00 € (HH)
RIBEIRO SANTO (DOÃO) 7,00 €
SOALHEIRO - ALVARINHO (VINHOS VERDES) 8,00 €

VINHO ROSÉ
rose wine . Rosé-Wein . vin rosé

ATLANTIS (MADEIRA) 8,00 € (HH)

VINHO TINTO
red wine . Rotwein . vin rouge

ALTANO (DOURO) 7,00 € (HH)
RIBEIRO SANTO (DOÃO) 7,00 €
HERDADE DE S.MIGUEL (ALENTEJO) 7,00 €

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

BEERS-&-CIDER

CERVEJA DE PRESSÃO
draught beer . Bier vom Fass . bière pression

PEQUENA 3,50 € (HH)
small . kleines . petite

GRANDE 5,50 € (HH)
large . großes

CERVEJA NACIONAL
domestic beer . nationale

PILSNER / PRETA 4,00 €
pilsner / stout

SEM ÁLCOOL 5,00 €
non-alcoholic . Alkoholfreies . sans alcool

CIDRA 4,00 €
cider . Apfelwein . cidre

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

COCKTAIL-S

CLASSICS

SHORT 12,00 € (HH)
ALEXANDER, BLACK RUSSIAN, COSMOPOLITAN,
CAPIRINHA, DAIQUIRI, DRY MARTINI, ESPRESSO
MARTINI, MANHATTAN, MARGARITA, NEGRONI

LONG 12,00 € (HH)
APEROL SPRITZ, BLOODY MARY, LONG ISLAND
ICE TEA, MOJITO, PINA COLADA

ESPUMANTE
sparkling wines . Schaumweine . vins mousseux

KIR, BELLINI, ELDERFLOWER SPRITZ 12,00 € (HH)

CHAMPAGNE

KIR ROYAL, FRENCH 75 19,00 €

SEM ÁLCOOL
non-alcoholic . Alkoholfreies . sans alcool

MOCKTAIL 8,00 € (HH)
Fruit Punch, San Francisco, Virgin Colada,
Virgin Mary, Virgin Mojito

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

SIGNATURE COCKTAILS

MAIÁS PUNCH
refrescante . refreshing . Erfrischend . rafraichissant

GIN, CAMPARI, TORANJA, MENTA, ÁGUA TÓNICA 12,00 € (HH)
gin, campari, grapefruit, mint, tonic
Gin, Campari, Pamplemuse, Minze, Tonic
gin, campari, pamplemousse, menthe, tonique

OLUSTIANO
complexo . complex . Komplex . complexe

RUM ESCURO, COGNAC, ROMã, LARANJA, AGAVE, CLARAS 12,00 € (HH)
dark rum, cognac, pomegranate, orange, agave, egg white
Dunkler Rum, Cognac, Granatapfel, Orange, Agave, Eiweiß
rhum brun, cognac, grenade, orange, agave, blanc d'oeuf

LA MANZANA
arrojado e frutado . bold and fruity
Fett und fruchtig . audacieux et fruité

TEQUILA, LICOR DE MELÃO, MAÇã E LIMÃO 12,00 € (HH)
tequila, melon liqueur, apple and lemon
Tequila, Melonenlikör, Apfel und Zitrone
tequila, liqueur de melon, pomme et citron

CHERRY PIE
indulgente . indulgent . nachsichtig

VINHO DO PORTO, LICOR CACAO, CEREJA, RÉMY MARTIN 12,00 € (HH)
port wine, liquor cocoa, cherry, rémy martin
Port Wine, Liqueur Cocoa, Kirsche, Rémy Martin
vin de porto, cacao liqué, cerise, rémy martin

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

APÉRITIFS

5 cl.

APEROL 8,00 € (HH)
CAMPARI 8,00 € (HH)
RICARD 8,00 € (HH)
MARTINI DRY 8,00 € (HH)
MARTINI BIANCO 8,00 € (HH)
MARTINI ROSSO 8,00 € (HH)

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

VODKA

5 cl.

SMIRNOFF 8,00 € (HH)
CIRÓC 10,00 € (HH)
WYBOROWA EXQUISITE 12,00 €
GREY GOOSE 12,00 €
CZAR SILVER 12,00 €
CZAR RASPBERRY 12,00 €
IMPERIAL COLLECTION GOLG 12,00 €
ABSOLUT ELYX 12,00 €
BELLUGA 12,00 €

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

GIN

com água tônica fever tree . with fever tree tonic water
Mit Fever Tree Tonic-Wasser . avec de l'eau tonique fever tree

GORDON'S 12,00 € (HH)
TANQUERAY 13,00 € (HH)
BOMBAY SAPPHIRE 13,00 € (HH)
HENDRICK'S 14,50 €
MALFY CON LIMONE 14,50 €
BULLDOG 14,50 €
JODHPUR RESERVE 16,50 €
MONKEY 47 16,50 €

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

RUM-&-TEQUILA

5 cl.

BACARDI 8,00 € (HH)
WILLIAM HINTON 8,00 € (HH)
HAVANA CLUB AÑEJO 7 ANOS 16,00 €
ZACAPA 23 11,00 €
CACHAÇA VELHO BARREIRO 8,00 € (HH)
TEQUILA JOSE GUERVO PLATA 8,00 € (HH)
MEZCAL DEL MAGUEY 'VIDA' 12,00 €
TEQUILA DON JULIO BLANCO 15,00 €
TEQUILA DON JULIO REPOSADO 16,00 €

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

WHISKIE-S

5 cl.

J&B 7,00 € (HH)
JOHNNIE WALKER RED LABEL 7,00 € (HH)
JOHNNIE WALKER BLACK LABEL 12,00 €
MONKEY SHOULDER 14,00 €
CHIVAS REGAL 12 15,00 €
CARDHU 15 16,00 €
LAPHROAIG 10 14,00 €
TALISKER 10 15,00 €
LAGAVULIN 16 19,00 €
JAMESON 8,00 €
BUSHMILLS BLACK BUSH 12,00 €
JACK DANIELS 10,00 € (HH)
MAKERS MARK 12,00 €
BULLEIT BOURBON 14,00 €
BULLEIT RYE 15,00 €

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

DIGESTIFS

5 cl.

WILLIAMINE 8,00 €
GRAPPA NONINO CHARDONNAY 10,00 €

COGNACS-OLD-BRANDYS-&-ARMAGNACS

5 cl.

COURVOISIER VS 10,00 €
REMY MARTIN VSOP 12,00 €
MACIEIRA COLEÇÃO D'AUTOR 10,00 €
ARMAGNAC CHABOT VSOP 14,00 €
CRF RESERVA 10,00 € (HH)
ANTIOUA 10,00 €
ALIANÇA XO 18,00 €

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

LIQUEURS

NACIONAIS
domestic . national

AMÊNDOA AMARGA 6,00 € (HH)
LICOR BEIRÃO 6,00 € (HH)
GINJA 6,00 € (HH)
TIA MARIA 8,00 € (HH)

INTERNACIONAIS
international

BATLEYS 8,00 € (HH)
GRAND MARNIER 8,00 € (HH)
DRAMBUIE 8,00 € (HH)
COINTREAU 8,00 € (HH)
AMARETTO 8,00 € (HH)
KAHLUA 8,00 € (HH)
SOUTHERN COMFORT 8,00 € (HH)

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

FORTIFIED-WINES

PORTO

COCKBURN'S 5 cl.
WHITE 4,00 € (HH)
RUBY 4,00 € (HH)
TAWNY 4,00 € (HH)

GRAHAM'S
EXTRA DRY WHITE 6,50 €
TAWNY 4,00 €
TAWNY 10 ANOS 9,00 €
TAWNY 20 ANOS 13,00 €
LATE BOTTLE VINTAGE 6,50 €
QUINTA DOS MALVEDOS 12,00 €

MADEIRA

BLANDY'S 5 cl.
SERICIAL 10,00 € (HH)
VERDELHO 10,00 € (HH)
BOAL 10,00 € (HH)
MALMSEY 10,00 € (HH)

SETÚBAL 5 cl.

ALAMBRE - SETÚBAL 5,00 € (HH)

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

JUICES-&-SOFT-DRINKS

SUMOS NATURAIS
fresh juices . frische Säfte . jus de fruits frais

SUGESTÃO DO DIA 5,00 € (HH)
juice of the day . Soft des Tages . jus du jour

LARANJA 5,00 € (HH)
orange

SUMOS
juices . Säfte . jus

MAÇã 3,50 € (HH)
apple . Apfel . pomme

TOMATE 3,50 € (HH)
tomato

REFRIGERANTES
soft drinks . Erfrischungsgetränke . boissons non-alcoolisées

FANTA 3,50 € (HH)
COCA-COLA 3,50 € (HH)
COCA-COLA ZERO 3,50 € (HH)
SPRITE 3,50 € (HH)
GINGER ALE 3,50 € (HH)
GINGER BEER 3,50 € (HH)
ICE TEA 3,50 € (HH)
BRISA MARACUJã 3,50 € (HH)
passion fruit . passionsfrucht . fruit de la passion

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

WATER-S

MINERAL SEM GÁS
still mineral water . stilles Mineralwasser
eau minérale plate

37,5 cl. 2,50 € (HH)
75 cl. 4,00 € (HH)

MINERAL COM GÁS
sparkling mineral water . Mineralwasser mit kohlendure
eau minérale gazeuse

25 cl. 2,50 € (HH)
75 cl. 4,00 € (HH)

TÓNICA
tonic water . Tonic-Wasser . eau tonique

FEVER TREE
MEDITERRANEAN 4,50 € (HH)
ELDERFLOWER 4,50 € (HH)
SLIMLINE 4,50 € (HH)

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

HOT-BEVERAGES

ESPRESSO OU DESCHEFINADO 2,50 € (HH)
espresso or decaffeinated
Espresso oder Koffeinfreier Espresso
café ou décaféiné

DUPLO 4,00 € (HH)
double espresso . Doppelter Espresso . double café

CAPPUCINO 4,50 € (HH)

CHOCOLATE QUENTE 4,50 € (HH)
hot chocolate . Heiße Schokolade . chocolat chaud

SELEÇÃO DE CHã 3,50 € (HH)
tea selection . Tee Auswahl . sélection de thé

(HH) com desconto durante a happy hour . with discount during the happy hour (17h00 - 19h00)

SANDWICHES

CLUB SANDWICH 12,00 €

COSTELA ASSADA 12,00 €
roast pork rib
Gebratenes Rippenchen
côtelette grillée

HAMBURGUER DE CARNE DOP 14,00 €
dop hamburger
Hamburg mit DOP-Fleisch
hamburger à la viande AOP

CIABATTA COM TOMATE E MOZARELLA 9,00 €
ciabatta with tomato and mozzarella cheese
Ciabatta mit Tomaten-Mozzarella-Käse
ciabatta aux tomates et mozzarella

SNACKS

SOPA MARROQUINA HARIRA 5,50 €
moroccan harira soup
Marokkanische Harira-Suppe
soupe marocaine harira

QUEIJO COM COMPOTAS 12,50 €
cheese and compotes
Käse mit Kompott
fromage et compotes

TÁBUA DE CHARCUTARIA REGIONAL DE PONTE DE LIMA 12,50 €
regional charcuterie board
regionale Wurstwarenbehörden
plateau de charcuterie régionale

MIX DE SALGADINHOS 6,00 €
fried snack mix
Mix herzhafter Häppchen
mélange d'en-cas salés

CAMARÃO SALTEADO AO ALHO 12,50 €
sautéed garlic prawns
Garnelen an Knoblauch sautiert
crevettes poêlées à l'ail

POLVO A GALEGA 9,00 €
"gallega" octopus
Oktopus à la galega
poulpe à la mode de la galice

FRANGO PIRI PIRI 9,00 €
piri-piri chicken
Piri-Piri-Huhn
poulet au piment rouge

AROS DE CEBOLA COM MOLHO BARBECUE 6,00 €
onion rings with barbecue sauce
Zwiebelringe mit Barbecue-Sauce
beignets d'oignon avec sauce barbecue

DESSERTS

FRUTA LAMINADA 7,50 €
freshly prepared seasonal fruit
Obst in Scheiben
fruits en tranches

MINIATURA (UNI) 3,00 €
miniature portuguese dessert (per unit)
Feingebäck (St.)
mignardises (unité)

BOLA DE GELADO (UNI) 3,00 €
ice cream scoop (per unit)
Kugel, Eis (St.)
boule de glace (unité)

"MOELLEUX" DE CHOCOLATE COM GERANIO DE BAUNILHA 7,50 €
chocolate "moelleux" with vanilla ice cream
"Moelleux" Schokolade mit Vanilleeis
chocolat "moelleux" avec glace à la vanille

DA-ÉPOCA

OF THE SEASON . DER SAISON . DE SAISON -

ENTRADAS - STARTERS - VORSPEISEN - ENTRÉES -

queijo chèvres panado com carpaccio de abacaxi 6,50 €
goat's cheese with pineapple carpaccio
Panierter Ziegenkäse mit Ananas-Carpaccio
fromage de chèvre avec carpaccio d'ananas

vieiras com espargos 9,50 €
scallops with asparagus
Jakobsmuscheln mit Spargel
coquilles saint-jacques aux asperges

PRATO PRINCIPAL - MAIN COURSE - HAUPTGERICHTE - PLATS PRINCIPAUX -

atum com risoto de tomate seco e manjericao 18,50 €
tuna fillet with sundried tomato and basil risotto
Thunfisch mit Trockentomate-Risotto und Basilikum
thon au risotto à la tomate séchée et au basilic

bife à portuquese com ovo a cavalo 18,50 €
portuguese style steak with fried egg
Steak auf portugiesische Art mit Spiegelei
steak à la portugaise surmonté d'un œuf au plat

VEGETARIANO - VEGGIE -

falafel com ragout de legumes e harissa 12,00 €
falafel with vegetable and harissa ragout
Falafel mit Gemüseragout und Harissa
falafel avec ragoût de légumes et harissa

tortellini com espinafres e tomate cherry 14,00 €
tortellini with spinach and cherry tomatoes
Tortellini mit Spinat und Kirschtomaten
tortellini aux épinards et tomates cerises

SOBREMESAS - DESSERTS -

miniaturas de docaria tradicional portuguesa
selection of mini traditional portuguese desserts
selection de douces
traditionnelles portugaises
UNIDADE (per unit . ST . unité) 3,00 €